

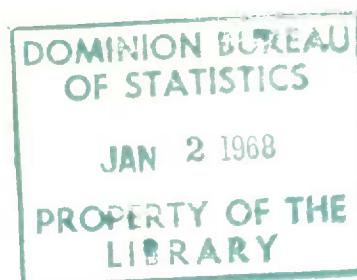
CATALOGUE No.

**24-002**

MONTHLY - MENSUEL



CANADA



## MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

## LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

OCTOBER - 1967 - OCTOBRE

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Manufacturing and Primary  
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division des industries manufacturières  
et primaires

December - 1967 - Décembre  
6507-502

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 21—No. 10

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

.. Figures not available.

... Figures not appropriate or not applicable.

- Nil or zero.

-- Amount too small to be expressed.

P Preliminary figures.

r Revised figures.

x Figures deleted to ensure anonymity.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

P Nombres provisoires.

r Nombres rectifiés.

x Nombres omis pour assurer l'anonymat.

## TABLE OF CONTENTS

Page

### Landings and values:

Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	11
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario .....	16
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories .....	16

### Processing and stocks:

Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries .....	17
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast .....	19
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish .....	19

### External trade:

Table 8. Exports of Fish and Fishery Products .....	21
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products .....	24

### Prices:

Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month .....	25
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series .....	27
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month .....	28
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month	28
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States .....	30

## BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

## TABLE DES MATIÈRES

Page

### Débarquements et valeur:

Tableau 1.	Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce .....	6
Tableau 2.	Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce .....	11
Tableau 3.	Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario .....	16
Tableau 4.	Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest .....	16

### Conditionnement et stocks:

Tableau 5.	Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ...	17
Tableau 6.	Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique ....	19
Tableau 7.	Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique ....	19

### Commerce extérieur:

Tableau 8.	Exportation du poisson et des produits de la pêche .....	21
Tableau 9.	Importation du poisson et des produits de la pêche .....	24

### Prix:

Tableau 10.	Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois .....	25
Tableau 11.	Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices .....	27
Tableau 12.	Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois .....	28
Tableau 13.	Prix de détail des produits de la pêche au début du mois ....	28
Tableau 14.	Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis .....	30

### NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écaille ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche Maritime

October - 1966-1967 - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$		
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	290	403	10	13
Cod -- Morue .....	33,741	34,075	1,592	1,571
Cusk -- Brosme .....	1,746	1,486	77	65
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	25,522	21,314	844	685
Haddock -- Églefin .....	10,811	7,115	760	464
Hake -- Merlu .....	2,463	4,459	89	152
Halibut -- Flétan .....	235	272	124	110
Pollock -- Goberge .....	1,853	3,921	74	160
Redfish -- Perche rose .....	19,407	28,420	550	731
Turbot -- Turbot .....	3,596	3,769	97	117
Other -- Autres .....	810	929	11	16
Total .....	100,474	106,163	4,228	4,084
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	161	--	1	--
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguille .....	503	626	194	157
Herring -- Hareng .....	73,942	23,021	711	295
Mackerel -- Maquereau .....	5,287	5,277	178	196
Salmon -- Saumon .....	12	26	6	16
Smelts -- Éperlan .....	491	289	40	26
Swordfish -- Espadon .....	811	1,501	315	320
Other -- Autres .....	174	127	6	3
Total .....	81,381	30,867	1,451	1,213
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	590	439	10	29
Lobsters -- Homard .....	173	895	323	596
Oysters -- Huître .....	1,842	1,477	288	344
Scallops -- Pétoncie .....	1,577	1,448	735	899
Squid -- Encornet .....	4,102	4,843	83	88
Other -- Autres .....	360	475	25	46
Total .....	8,644	9,577	1,464	2,002
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	2,092	1,708	43	47
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	192,591	148,315	7,186	7,346
Seaweeds -- Herbes marines .....	12,040	21,054	218	552
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	34	1,071
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	7,438	8,969
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	15,584	15,961	675	686
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	11,279	8,736	340	258
Haddock -- Églefin .....	25	28	1	1
Halibut -- Flétan .....	14	40	3	6
Redfish -- Perche rose .....	6,392	8,533	151	201
Turbot -- Turbot .....	3,490	3,619	94	115
Other -- Autres .....	223	279	6	8
Total .....	37,007	37,196	1,270	1,273

See footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

October - 1966-1967 - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 \$'000 -- milliers de \$	1967 \$'000 -- milliers de \$
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	327	191	9	5
Salmon -- Saumon .....	2	1	1	--
Other -- Autres .....	169	65	11	4
Total .....	498	257	21	9
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	-	-	-	-
Squid -- Encornet .....	4,075	4,823	82	87
Other -- Autres .....	2	4	1	2
Total .....	4,077	4,827	83	89
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1,776	1,298	23	17
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	43,358	43,578	1,397	1,390
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	32	62
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	1,429	1,452
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	98	142	4	5
Cod -- Morue .....	11,206	11,267	596	586
Cusk -- Brosme .....	1,746	1,486	77	65
Flounders and Soles -- Flétis et soles .....	8,426	6,856	311	253
Haddock -- Églefin .....	10,161	6,574	712	430
Hake -- Merlu .....	1,108	821	39	27
Halibut -- Flétan .....	201	214	116	100
Pollock -- Goberge .....	1,700	3,712	69	151
Redfish -- Perche rose .....	3,602	1,754	113	46
Other -- Autres .....	589	553	10	15
Total .....	38,837	33,379	2,047	1,678
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	35,519	6,667	304	91
Mackerel -- Maquereau .....	2,895	3,295	100	130
Salmon -- Saumon .....	10	15	5	10
Smelt -- Éperlan .....	49	21	6	3
Swordfish -- Espadon .....	811	1,501	315	520
Other -- Autres .....	61	53	6	5
Total .....	39,345	11,552	736	759

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

October - 1966-1967 - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 \$'000 -- milliers de \$	1967 \$'000 -- milliers de \$
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	71	335	5	23
Lobsters -- Homard .....	41	33	36	32
Oysters -- Huîtres .....	294	350	37	46
Scallops -- Péttoncle .....	1,555	1,378	725	873
Other -- Autres .....	55	132	3	11
Total .....	2,016	2,228	806	985
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1	32	--	2
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	80,199	47,191	3,589	3,424
Seaweed -- Herbes marines .....	5,574	5,335	77	137
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	2	1,009
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	3,668	4,570
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	2,113	2,760	96	124
Flounders and soles -- Flets et soles .....	4,102	4,452	136	133
Haddock -- Églefin .....	623	493	47	32
Hake -- Merlu .....	117	112	3	3
Pollock -- Goberge .....	122	193	5	9
Redfish -- Perche rose .....	3,242	6,079	97	150
Other -- Autres .....	106	104	3	1
Total .....	10,425	14,193	387	452
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alevives -- Gasparot .....	161	-	1	-
Herring -- Hareng .....	36,998	13,825	386	173
Mackerel -- Maquereau .....	189	21	7	1
Salmon -- Saumon .....	-	10	-	10
Smelts -- Éperlan .....	276	130	20	6
Other -- Autres .....	162	136	8	12
Total .....	37,786	14,122	422	202
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	65	47	5	4
Lobster -- Homard .....	376	533	196	350
Other -- Autres .....	643	519	73	71
Total .....	1,084	1,099	274	425
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	315	378	20	28
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	49,610	29,792	1,103	1,107
Seaweed -- Herbes marines .....	109	180	7	8
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	1,110	1,112

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

October - 1966-1967 - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 \$ '000 -- milliers de \$	1967 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	2,127	1,237	115	57
Flounders and soles -- Flets et soles .....	1,328	698	44	20
Haddock -- Églefin .....	1	20	--	1
Hake -- Merlu .....	1,196	3,445	46	120
Other -- Autres .....	2,136	3,800	68	109
Total .....	6,788	9,200	273	307
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	44	76	1	3
Mackerel -- Maquereau .....	2,039	1,874	62	61
Smelts -- Éperlan .....	105	81	7	6
Other -- Autres .....	21	87	1	5
Total .....	2,209	2,118	71	75
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	173	329	91	214
Oysters -- Huître .....	1,100	816	187	247
Other -- Autres .....	98	210	7	28
Total .....	1,371	1,355	285	489
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	10,368	12,673	629	871
Seaweed -- Herbes marines .....	6,357	15,539	134	407
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	"	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard .....	...	...	763	1,278
<u>Quebec -- Québec</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	2,711	2,850	110	118
Flounders and soles -- Flets et soles .....	387	572	13	21
Halibut -- Flétan .....	17	11	4	2
Redfish -- Perche rose .....	4,105	8,460	122	227
Other -- Autres .....	197	302	1	4
Total .....	7,417	12,195	251	372
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	432	473	185	138
Herring -- Hareng .....	1,054	2,262	11	23
Mackerel -- Maquereau .....	13	29	--	1
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	43	50	5	6
Other -- Autres .....	1	4	--	--
Total .....	1,543	2,818	201	168

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - fin  
October - 1966-1967 - Octobre

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin</u>			'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	96	68	16	14
Other -- Autres .....				
Total .....	96	68	16	14
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	9,056	15,081	468	554
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	--	--
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	468	554
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	728	810	51	55
Flounders and soles -- Flets et soles .....	1,421	924	88	54
Halibut -- Flétan .....	156(2)	2,237(3)	56(2)	585(3)
Lingcod -- Morue-lingue .....	261	173	31	19
Sablefish -- Morue charbonnière .....	477	88	105	19
Other -- Autres .....	113	55	6	2
Total .....	3,156	4,287	337	734
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	31,651	4,129	522	68
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Keta .....	466	2,102	70	336
Coho -- Coho .....	2,020	272	719	92
Pink -- Rose .....	-	988	-	124
Sockeye -- Rouge .....	72	95	27	36
Spring -- Quinnat .....	348	84	157	33
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	16	7	5	2
Salmon - Total -- Saumon .....	2,922	3,548	978	623
Other -- Autres .....	2,892	2,552	189	181
Total .....	37,465	10,229	1,689	872
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque .....	14	47	1	3
Crabs -- Crabe .....	693	581	9	88
Oysters -- Huître .....	1,075	660	63	55
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	198	256	34	50
Other -- Autres .....	11	11	2	2
Total .....	1,991	1,555	109	198
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écaillles .....	1	-	--	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	42,613	16,071	2,135	1,804
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	2,135	1,804
Canada total .....	...	...	9,573	10,773

(1) Data does not include seal landings; figures not available. -- Les débarquements de phoques ne sont pas inclus dans ces données; les chiffres ne sont pas disponibles. (2) Includes 48,000 pounds (\$18,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 48,000 livres (\$18,000). (3) Includes 340,000 pounds (\$88,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 340,000 livres (\$88,000).

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

January - October - 1966-1967 - Janvier - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 \$ '000 -- milliers de \$	1967 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	4,106	3,911	138	127
Cod -- Morue .....	529,170	483,344	23,523	21,331
Cusk -- Brosme .....	10,599	11,000	439	465
Flounders and soles -- Flets et soles .....	186,433	193,544	6,210	6,440
Haddock -- Églefin .....	103,580	94,496	7,350	6,220
Hake -- Merlu .....	15,661	12,780	513	447
Halibut -- Flétan .....	4,376	4,043	1,606	1,568
Pollock -- Goberge .....	29,296	30,041	1,172	1,185
Redfish -- Perche rose .....	151,757	145,053	4,200	3,767
Turbot -- Turbot .....	28,306	30,041	826	873
Other -- Autres .....	6,576	9,414	117	126
Total .....	1,069,860	1,017,667	46,094	42,549
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	8,192	6,559	144	107
Capelin -- Capelan .....	10,972	8,138	92	66
Eels -- Anguille .....	825	900	259	199
Herring -- Hareng .....	500,865	606,188	5,479	6,594
Mackerel -- Maquereau .....	24,463	23,647	827	886
Salmon -- Saumon .....	5,143	6,154	2,529	3,315
Smelts -- Éperlan .....	3,177	2,741	242	237
Swordfish -- Espadon .....	6,396	6,598	2,767	2,726
Other -- Autres .....	1,815	2,018	122	189
Total .....	561,848	662,943	12,461	14,319
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	4,384	4,644	239	309
Lobsters -- Homard .....	30,916	29,631	17,552	18,919
Oysters -- Huître .....	2,356	1,915	382	454
Scallops -- Pétoncle .....	15,610	11,468	6,149	6,397
Squid -- Encornet .....	11,176	11,384	227	206
Other -- Autres .....	1,261	2,457	93	261
Total .....	65,703	61,499	24,642	26,546
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	19,494	16,543	407	462
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	1,716,905	1,758,652	83,604	83,876
Seaweeds -- Herbes marines .....	61,908	89,377	1,091	2,193
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	149(1)	1,946
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	84,844	88,015
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	333,047	301,908	14,105	12,774
Flounders and soles -- Flets et soles .....	88,024	103,806	2,553	3,034
Haddock -- Églefin .....	3,740	3,422	162	148
Halibut -- Flétan .....	990	790	170	153
Redfish -- Perche rose .....	61,330	46,825	1,478	1,097
Turbot -- Turbot .....	27,447	29,172	807	851
Other -- Autres .....	2,761	2,440	72	67
Total .....	517,339	488,363	19,347	18,124

\* See footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - October - 1966-1967 - Janvier - Octobre

Areas and species - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 \$'000 -- milliers de \$	1967 \$'000 -- milliers de \$
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	10,683	7,724	88	59
Herring -- Hareng .....	34,997	117,471	433	1,235
Salmon -- Saumon .....	3,059	3,854	1,233	1,893
Other -- Autres .....	441	520	46	56
Total .....	49,180	129,569	1,800	3,243
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	3,482	3,018	2,183	2,005
Squid -- Encornet .....	10,952	11,128	219	198
Other -- Autres .....	4	50	2	22
Total .....	14,438	14,196	2,404	2,225
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	15,446	12,659	201	165
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	596,403	644,787	23,752	23,157
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	124(1)	737
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	23,876	24,514
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	1,862	1,760	71	61
Cod -- Morue .....	122,703	113,755	6,253	5,656
Cusk -- Brosme .....	10,597	11,000	439	465
Flounders and soles -- Flets et soles .....	67,993	65,233	2,662	2,622
Haddock -- Églefin .....	92,982	86,760	6,656	5,815
Hake -- Merlu .....	6,158	3,668	212	132
Halibut -- Flétan .....	2,986	2,924	1,343	1,335
Pollock -- Goberge .....	27,047	28,159	1,091	1,117
Redfish -- Perche rose .....	19,119	12,884	595	377
Other -- Autres .....	5,270	6,015	110	115
Total .....	356,717	332,158	19,432	17,695
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	3,576	2,421	95	52
Herring -- Hareng .....	225,293	224,536	2,331	2,379
Mackerel -- Maquereau .....	14,135	17,377	533	668
Salmon -- Saumon .....	281	343	201	227
Smelts -- Éperlan .....	199	204	33	31
Swordfish -- Espadon .....	6,396	6,598	2,767	2,726
Other -- Autres .....	950	781	65	64
Total .....	250,830	252,260	6,025	6,147

See footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLÉAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - October - 1966-1967 - Janvier - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$		
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Molusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	1,065	2,380	69	172
Lobsters -- Homard .....	10,257	9,627	6,507	6,917
Oysters -- Huître .....	300	370	37	48
Scallops -- Pétoncle .....	15,230	10,934	5,999	6,128
Other -- Autres .....	577	693	39	45
Total .....	27,429	24,004	12,651	13,310
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1,889	1,920	75	147
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	636,865	610,342	38,183	37,299
Seaweed -- Herbes marines .....	35,710	44,026	561	1,026
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	25(1)	1,053
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	38,769	39,378
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	19,569	20,567	897	897
Flounders and soles -- Filets et soles .....	17,248	13,530	551	406
Haddock -- Églefin .....	6,628	4,075	517	239
Hake -- Merlu .....	1,662	1,729	52	52
Pollock -- Goberge .....	1,648	1,411	71	59
Redfish -- Perche rose .....	26,486	25,471	830	665
Other -- Autres .....	875	1,390	20	29
Total .....	74,116	68,173	2,938	2,347
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	4,594	4,101	49	54
Herring -- Hareng .....	206,974	208,307	2,433	2,453
Mackerel -- Maquereau .....	1,798	1,509	63	55
Salmon -- Saumon .....	1,214	1,437	705	856
Smelt -- Éperlan .....	1,941	1,617	121	127
Other -- Autres .....	767	1,010	42	106
Total .....	217,288	217,981	3,413	3,651
Molluscs and crustaceans -- Molusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	1,241	1,265	84	90
Lobster -- Homard .....	5,418	4,714	2,920	2,955
Other -- Autres .....	1,239	1,768	163	273
Total .....	7,898	7,747	3,167	3,318
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	2,159	1,964	131	150
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	301,461	295,865	9,649	9,466
Seaweed -- Herbes marines .....	1,505	1,199	59	49
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	9,708	9,515

See footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - October - 1966 - 1967 - Janvier - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
		'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$
<b>Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard</b>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	9,247	5,416	460	260
Flounders and soles -- Flets et soles .....	5,618	3,501	187	112
Haddock -- Églefin .....	56	96	4	7
Hake -- Merlu .....	7,366	6,964	240	257
Other -- Autres .....	7,631	6,807	230	176
Total .....	29,918	22,784	1,121	812
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	4,207	2,184	84	41
Mackerel -- Maquereau .....	7,491	4,016	193	126
Smelts -- Éperlan .....	314	255	19	19
Other -- Autres .....	166	272	5	14
Total .....	12,178	6,727	301	200
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	7,851	8,962	3,926	5,136
Oysters -- Huître .....	1,579	1,214	277	352
Other -- Autres .....	820	850	63	117
Total .....	10,250	11,026	4,266	5,605
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	52,346	40,537	5,688	6,617
Seaweed -- Herbes marines .....	24,693	44,152	471	1,118
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard ..	...	...	6,159	7,735
<b>Quebec -- Québec</b>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	44,604	41,698	1,808	1,744
Flounders and soles -- Flets et soles .....	7,550	7,474	257	266
Halibut -- Flétan .....	362	273	83	65
Redfish -- Perche rose .....	37,687	54,131	1,070	1,460
Other -- Autres .....	1,567	2,613	38	36
Total .....	91,770	106,189	3,256	3,571
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	533	536	227	153
Herring -- Hareng .....	29,394	53,690	198	486
Mackerel -- Maquereau .....	808	551	25	26
Salmon -- Saumon .....	589	520	390	339
Smelts -- Éperlan .....	705	653	67	59
Other -- Autres .....	343	456	15	15
Total .....	32,372	56,406	922	1,178

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin

January - October - 1966 - 1967 - Janvier - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin</u>	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	3,908	3,310	2,016	1,906
Other -- Autres .....	1,780	1,216	138	182
Total .....	5,688	4,526	2,154	2,088
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	129,830	167,121	6,332	6,737
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	- (1)	136
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	6,332	6,873
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	20,132	9,390	1,396	652
Flounders and soles -- Flets et soles .....	9,709	8,188	623	527
Halibut -- Flétan .....	31,998(2)	24,944(3)	11,470(2)	6,307(3)
Lingcod -- Morue-lingue .....	4,859	4,539	584	417
Sablefish -- Morue charbonnière .....	1,308	724	284	135
Other -- Autres .....	588	390	32	17
Total .....	68,594	48,175	14,389	8,055
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	221,989	110,721	3,693	1,843
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta .....	15,331	11,467	1,882	1,505
Coho -- Coho .....	35,025	19,642	11,928	6,850
Pink -- Rose .....	72,894	48,877	8,557	6,510
Sockeye -- Rouge .....	25,655	36,243	9,528	13,656
Spring -- Quinnat .....	13,562	13,072	6,641	6,318
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	308	238	85	67
Salmon - Total -- Saumon .....	162,775	129,539	38,621	34,906
Other -- Autres .....	10,672	7,654	458	358
Total .....	395,436	247,914	42,772	37,107
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque .....	1,927	2,294	92	135
Crabs -- Crabe .....	4,203	4,520	536	673
Oysters -- Huître .....	8,541	7,446	547	551
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	1,451	1,309	258	252
Other -- Autres .....	31	59	3	10
Total .....	16,153	15,628	1,436	1,621
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	81	120	6	10
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	480,264	311,837	58,603	46,793
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	58,603	46,793
Canada total .....	...	...	143,447	134,808

(1) Data does not include seal landings; figures not available. -- Les débarquements de phoques ne sont pas inclus dans ces données: les chiffres ne sont pas disponibles. (2) Includes 7,486,300 pounds (\$2,783,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 7,486,300 livres (\$2,783,000). (3) Includes 6,432,000 pounds (\$1,535,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 6,432,000 livres (\$1,535,000).

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	September -- Septembre		January - September Janvier - Septembre		September -- Septembre		January - September Janvier - Septembre	
	1966	1967	1966	1967(2)	1966	1967	1966	1967(2)
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Bass, white -- Achigan blanc .....	79	112	1,229	701	23	38	244	194
Catfish -- Barbe .....	45	43	343	429	10	9	78	87
Herring, Lake -- Hareng de lac .....	29	35	218	318	4	5	20	30
Perch (yellow) -- Perche .....	2,290	2,889	11,521	13,948	242	298	952	1,523
Pickerel (blue) -- Doré bleu .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Pickerel (yellow) -- Doré jaune ..	585	387	1,709	2,074	234	110	731	723
Pike (Jackfish) -- Brochet .....	77	74	359	530	8	7	35	52
Smelts -- Éperlan .....	1,085	874	12,576	8,726	26	34	365	355
Sturgeon -- Esturgeon .....	6	5	54	58	7	6	69	74
Trout, Lake -- Truite .....	23	42	123	214	11	18	55	94
Tullibee -- Tullibi .....	160	120	821	872	20	17	113	119
Whitefish -- Corégone .....	155	122	1,097	1,289	46	44	314	420
Other -- Autres .....	348	477	3,413	4,308	19	25	144	239
Total .....	4,882	5,180	33,463	33,467	650	611	3,120	3,110

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. --  
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

(2) Includes revisions to date. -- Revisions à date incluses.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	September -- Septembre		November - September Novembre - Septembre		September -- Septembre		November - September Novembre - Septembre	
	1966	1967	1965-66	1966-67	1966	1967	1965-66	1966-67
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Inconnu -- Inconnu .....	16	8	216	244	2	1	23	30
Trout -- Truite .....	324	233	734	789	58	42	135	166
Whitefish -- Corégone .....	477	441	2,803	2,436	78	75	552	476
Other -- Autres .....	83	81	514	722	9	7	54	30
Total .....	900	763	4,267	4,191	147	125	764	742

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - October - 1966-1967 - Janvier - Octobre

Products and species -- Produits et espèces	1966	1967	Products and species -- Produits et espèces	1966	1967
<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Côte de l'Atlantique, y compris le Québec</u>	'000 lb. -- 1000 liv.		<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Continued -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - suite</u>	'000 lb. -- 1000 liv.	
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen-smoked, dressed or fillets -- Fumés habillés ou en filets:		
Cod -- Morue .....	(1)	482	Cod fillets -- Filets de morue .....	4,300	3,034
Herring -- Hareng .....	705	1,032	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	353	(1)
Mackerel -- Maquereau .....	(1)	(1)	Haddock, fillets -- Églefin filets ...	41	(1)
Pollock -- Goberge .....	(1)	518	Herring, kippers -- Hareng habillé ...	(1)	(1)
Salmon -- Saumon .....	1,664	2,118	Other -- Autres .....	931	2,488
Smelts -- Éperlan .....	(1)	(1)	Total .....	5,625	5,522
Other -- Autres .....	9,176	5,190			
Total .....	11,545	9,340			
Frozen fillets -- Filets congelés:					
Catfish -- Poisson-chat .....	1,918	1,163			
Cod -- Morue .....	28,187	18,857			
Flounders and soles -- Flets et soles	31,391	(1)			
Haddock -- Églefin .....	(1)	(1)			
Pollock -- Goberge .....	1,829	(1)			
Redfish -- Perche rose .....	32,036	30,162			
Other -- Autres .....	18,863	56,814			
Total .....	114,224	106,996			
Frozen fish blocks and slabs -- Blocs et tranches de poisson congelés:					
Cod -- Morue .....	64,419	49,709			
Flounders and soles -- Flets et soles	9,987	9,810			
Haddock -- Églefin .....	7,264	8,440			
Pollock -- Goberge .....	4,451	5,074			
Other -- Autres .....	9,885	12,965			
Total .....	96,006	85,998			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:					
Cooked breaded -- Cuites, panées .....	x	x	Pickled and vinegar cured -- Saumurés ou traités au vinaigre:		
Raw breaded -- Crues, panées .....	x	-	Alewives, split -- Gasparot fendu ....	(1)	10,827
Raw unbreaded -- Crues, non panées .....	x	-	Alewives, fillets -- Filets de gasparot .....	-	-
Total .....	4,172	x	Herring, split -- Hareng fendu .....	23,765	26,284
			Herring, fillets -- Filets de hareng ..	32,635	27,055
			Mackerel, split -- Maquereau fendu .....	16,141	19,120
			Mackerel, fillets -- Filets de maquereau .....	2,024	9,392
			Turbot, split -- Turbot fendu .....	2,787	2,586
			Other -- Autres .....	14,201	1,598
Total .....	2,718	2,625	Total .....	91,553	96,862
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:			Canned fish and shellfish -- Poissons et mollusques et crustacés en conserve:		
Lobster meat -- Chair de homard .....	2,658	x	Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.) ....	5,730	6,811
Scallops, shucked -- Pétoncles écaillées .....	x	x	Cod and allied species (42 lb.) --	33,329	x
Total .....	x	10,822	Morue et espèces voisines (42 liv.) .....		
			Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.) .....	x	x
			Herring kippered snacks (20 lb.) --		
			Hareng fumé "snacks" (20 liv.) .....	x	x
			Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.) .....	37,629	30,241
			Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.) .....	1,137,033	721,695
			Total .....	1,405,133	1,021,403
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais:			Fish meal -- Farine de poisson:		
Lobster meat -- Chair de homard .....	447	x	Groundfish -- Poissons de fond .....	36,224	33,193
			Herring -- Hareng .....	23,776	41,839
			Other -- Autres .....	1,407	1,425
			Total .....	61,407	76,457

See footnote at end of table -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - October - 1966-1967 - Janvier - Octobre

Products and species - Produits et espèces	1966	1967	Products and species - Produits et espèces	1966	1967
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec -</u> <u>Concluded -- Côte de l'Atlantique,</u> <u>y compris le Québec - fin</u>			<u>British Columbia - Concluded --</u> <u>Colombie-Britannique - fin</u>		
Oil -- Huile:	Imp.gals -- gall.Imp.		Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond: Body and offal -- Chair et issues .....	221,164	352,876	"Cods" -- "Morues" .....	1,800	(1)
Liver -- Foie .....	386,002	331,010	Halibut -- Flétan .....	(1)	636
Herring -- Hareng .....	1,469,190	3,030,536	Soles -- Sole .....	1,394	(1)
Other fish liver -- Foie d'autre poisson .....	(1)	(1)	Salmon -- Saumon: Chum -- Kéta .....	x	x
Seal -- Phoques .....	356,148	232,827	Spring -- Quinnat .....	x	x
Other -- Autre .....	392,430	721,580	Total Salmon -- Saumon .....	58	60
Total .....	2,824,934	4,668,829	Other -- Autres .....	2,847	3,743
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>			Total .....	6,099	4,439
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen smoked -- Fumés et congelés: Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets .....	492	(1)
"Cods" -- "Morues" .....	1,823	(1)	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets .....	(1)	(1)
Halibut -- Flétan .....	(1)	(1)	Other -- Autres .....	291	1,704
Herring -- Hareng .....	(1)	386	Total .....	783	664
Salmon -- Saumon:			Canned salmon -- Saumon en conserve:		
Chum -- Kéta .....	(1)	(1)	Chum -- Kéta .....	160,971	82,120
Coho -- Coho .....	(1)	(1)	Coho -- Coho .....	276,442	144,206
Pink -- Rose .....	(1)	3,082	Pink -- Rose .....	949,764	637,001
Spring -- Quinnat .....	(1)	(1)	Sockeye -- Rouge .....	407,509	558,041
Other -- Autres .....	20,189	18,216	Spring -- Quinnat .....	14,443	14,621
Total Salmon -- Saumon .....	20,189	21,298	Other -- Autres .....	2,457	1,281
Other -- Autres .....	16,028	16,714	Total .....	1,811,586	1,437,270
Total .....	38,040	38,398	By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes) .....	21,816	20,823
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.) .....	2,452,179	1,637,913

(I) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres".

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast

TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

October - 1966-1967 - Octobre

Product and species Produits et espèces	October -- Octobre 31, 1966	October -- Octobre 31, 1967	September -- Septembre 30, 1967
'000 lb. -- 1000 liv.			
<u>Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime)</u>			
Cod -- Morue .....	24,227	44,058	39,320
Hake -- Merlu .....	1,671	2,065	1,996
Pollock -- Goberge .....	1,486	1,662	1,679
Other -- Autres .....	702	2,156	1,881
Total .....	28,086	49,941	44,876
<u>Dried-salted -- Salés séchés</u>			
Cod -- Morue .....	16,766	14,925	9,878
Hake -- Merlu .....	450	131	327
Pollock -- Goberge .....	522	196	215
Other -- Autres .....	120	167	194
Total .....	17,858	15,419	10,614
<u>Boneless salted -- Salés désossés</u>			
Cod -- Morue .....	666	1,337	851
Other -- Autres .....	80	86	33
Total .....	746	1,423	884
<u>Pickled -- Saumurés</u>			
Alewives -- Gasparot .....	5,328	7,741	6,034
Herring -- Hareng .....	6,380	11,709	6,045
Mackerel -- Maquereau .....	6,966	2,344	4,344
Turbot -- Turbot .....	273	-	860
Total .....	18,947	21,794	17,283
bbls. -- barils			
<u>Salted and smoked -- Salés et fumés</u>			
Herring bloater (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	149,232	248,968	142,806
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	5,192	x	-
Total .....	154,424	x	142,806

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

October - 1966-1967 - Octobre

Species and products Espèces et produits	October -- Octobre 31, 1966	October -- Octobre 31, 1967	September -- Septembre 30, 1967
'000 lb. -- 1000 liv.			
<u>Whole or dressed sea fish -- Poissons de mer entiers ou habillés</u>			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	123	140	114
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique .....	1,021	1,129	1,119
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique .....	239	207	200
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique .....	9,744	11,395	(2)
Pollock -- Goberge .....	46	52	52
Other groundfish -- Autres poissons de fond .....	1,472	543	12,565
Herring (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique) .....	451	939	932
Mackerel -- Maquereau .....	578	370	257
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique .....	139	261	371
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique .....	11,429	11,187	12,452
Chum -- Kéta .....	1,443	2,333	2,007
Coho -- Coho .....	5,619	3,366	3,957
Pink -- Rose .....	811	1,689	2,346
Spring -- Quinnat .....	3,290	2,905	(2)
Other -- Autres(1) .....	266	894	4,142
Smelts -- Éperlan .....	1,072	1,560	1,139
Other sea fish -- Autres poissons de mer(1) .....	3,501	2,867	2,811
Total .....	29,815	30,650	32,012

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Continued

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt réfrigérant - suite

October - 1966-1967 - Octobre

Species and products -- Espèces et produits	October Octobre 31, 1966	October Octobre 31, 1967	September Septembre 30, 1967
	'000 lb. -- 1000 liv.		
<u>Whole dressed freshwater fish -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés</u>			
Bass, white -- Achigan blanc .....	152	91	92
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac .....	64	27	30
Goldeye -- Laquiche aux yeux d'or .....	483	598	549
Lake trout -- Truite .....	558	502	427
Perch (yellow) -- Perche .....	480	(2)	(2)
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu) .....	247	495	428
Pike -- Brochet .....	228	389	280
Sauger -- Doré noir .....	(2)	906	762
Tullibee -- Tullibi .....	259	203	214
Whitefish -- Corégone .....	2,197	1,555	1,521
Other -- Autres(1) .....	893	2,303	2,294
Total .....	5,561	7,069	6,597
<u>Fillets, sea fish -- Filets de poisson de mer</u>			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	4,321	2,369	3,448
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique .....	388	323	287
Flounders and soles -- Flets et soles .....	4,291	7,768	7,641
Haddock -- Églefin .....	2,646	3,051	(2)
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique) .....	380	419	463
Pollock -- Gobérge .....	294	299	184
Redfish -- Perche rose .....	7,477	8,371	7,831
Other groundfish -- Autres poissons de fond .....	2,814	2,584	5,991
Salmon -- Saumon:			
Chum -- Kéta .....	42	(2)	(2)
Spring -- Quinnat .....	54	31	38
Other -- Autres .....	-	15	16
Total .....	96	46	54
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer .....	233	481	390
Total .....	22,940	25,711	26,289
<u>Blocks and slabs, sea fish -- Blocs et tranches de poissons de mer</u>			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	17,599	5,494	8,028
Flounders and soles -- Flets et soles .....	2,004	3,251	3,115
Haddock -- Églefin .....	1,905	3,077	3,042
Pollock -- Gobérge .....	176	269	281
Other -- Autres .....	5,893	3,882	4,817
Total .....	27,577	15,973	19,283
<u>Fillets, freshwater fish -- Filets de poisson d'eau douce</u>			
Perch (yellow) -- Perche .....	653	(2)	(2)
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu) .....	937	1,551	1,323
Pike -- Brochet .....	247	314	257
Sauger -- Doré noir .....	161	147	152
Suckers -- Catostomes (suceurs) .....	373	511	514
Whitefish -- Corégone .....	381	292	282
Other -- Autres .....	669	1,080	890
Total .....	3,421	3,895	3,418
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées .....	538	468	443
Frozen fish portions - Total -- Morceaux de poisson congelés .....	867	697	934
Fish and chips - Total -- Poisson et frites .....	519	521	437

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

October - 1966-1967 - Octobre

Species and products Espèces et produits	October -- Octobre 31, 1966	October -- Octobre 31, 1967	September -- Septembre 30, 1967
	'000 lb. -- 1000 liv.		
<u>Frozen smoked -- Fumés et congelés</u>			
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets .....	895	462	498
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets .....	52	41	34
Finnan haddie .....	51	142	179
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé .....	446	720	724
Other -- Autres .....	176	211	222
Total .....	1,620	1,576	1,657
<u>Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés</u>			
Lobsters, whole -- Homard entier .....	157	166	200
Lobsters, meat -- Chair de homard .....	321	481	428
Scallops all forms -- Pétuncle, sous toutes formes .....	1,999	577	(2)
Shrimps -- Crevette .....	771	953	665
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	400	537	1,027
Total .....	3,648	2,714	2,320
<u>Bait and animal foods -- Boîtes et aliments d'animaux</u>			
Herring -- Hareng .....	5,387	4,562	5,433
Mackerel -- Maquereau .....	(2)	2,899	2,254
Other bait -- Autre boîte .....	9,243	8,491	3,960
Animal foods -- Aliments d'animaux .....	4,525	3,923	6,146
Total .....	19,155	19,875	17,793
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits) .....	115,661	109,149	111,203

(1) May include some unidentified products. -- Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - July - 1966-1967 - Janvier - Juillet

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Fr., fzr. sea fish, wh. or dr. -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab.				
Cod, Atlantic, fr. or fzr., dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab. ....	1,008	542	206	121
Haddock, hake, etc. fr. or fzr., dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	724	670	144	135
Halibut, Atlantic, fr. or fzr., dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	2,683	2,021	1,358	1,210
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab. ....	2,912	2,202	1,043	531
Halibut, Pacific, fzr., dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab. ....	6,518	6,193	3,030	2,577
Herring sea, fr. wh. or dr. -- Hareng fr. ent. ou hab. ....	29,330	37,514	422	613
Mackerel, fzr., wh. or dr. -- Maquereau cong., ent. ou hab. ....	164	854	18	89
Salmon, Atl., fr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab. ....	362	433	309	380
Salmon, Atl., fzr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab. ....	689	243	561	218
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnat fr., ent. ou hab. ....	1,071	773	819	574
Salmon, Spring, fzr., wh. or dr. -- Quinnat cong., ent. ou hab. ....	3,027	4,071	2,226	3,273
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab. ....	97	44	52	26
Salmon, coho, fzr., wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab. ....	6,448	4,512	4,059	3,159
Other salmon, Pacific, fr., n.e.s. -- Autres saumons (Pac.) fr., n.c.a. ....	18	37	9	31
Other salmon, Pacific, fzr., n.e.s. -- Autres saumons (Pac.) cong., n.c.a. ....	301	90	157	59
Smelts, fzr., wh. or dr. -- Éperlan cong., ent. ou hab. ....	1,529	1,449	233	218
Swordfish, fresh or fzr., dr. -- Espadon fr. ou cong., hab. ....	2,327	1,853	1,438	1,177
Sea Fish, fresh or fzr., n.e.s. -- Poissons de mer fr. ou cong., n.c.a. ....	4,588	6,948	821	1,103
Total .....	63,796	70,449	16,905	15,494

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - July - 1966-1967 - Janvier - Juillet

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967	1966 \$'000 -- milliers de \$	1967
<u>Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed -- Poissons d'eau douce</u>				
<u>fruits ou congelés, entiers ou habillés</u>				
Bass -- Achigan .....	1,068	300	267	91
Perch, fr., wh. or dr. -- Perche fr., ent. ou hab. ....	1,483	888	206	171
Pickerel, fr., wh. or dr. -- Doré fr., ent. ou hab. ....	2,328	2,046	1,295	1,013
Pickerel, fzn., wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab. ....	540	492	299	245
Pike, fr., wh. or dr. -- Brochet fr., ent. ou hab. ....	425	402	90	84
Sauger, fr., wh. or dr. -- Doré noir fr., ent. ou hab. ....	643	548	315	223
Smelts, fr. or fzn., wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab. ....	4,238	3,511	703	632
Sturgeon, fr., wh. or dr. -- Esturgeon fr., ent. ou hab. ....	106	92	127	114
Trout, fr., wh. or dr. -- Truite fr., ent. ou hab. ....	415	420	192	198
Tullibee fr., wh. or dr. -- Tullibi fr., ent. ou hab. ....	517	357	118	86
Whitefish, fr., wh. or dr. -- Corégone fr., ent. ou hab. ....	5,355	4,352	2,142	2,030
Whitefish, fzn., wh. or dr. -- Corégone cong., ent. ou hab. ....	2,370	2,381	890	927
Other freshwater fish, fr. or fzn. -- Autres poissons fr. ou cong. ....	3,956	3,198	990	764
Total .....	23,444	18,987	7,634	6,578
<u>Sea fish, fillets and blocks -- Filets et blocs de poissons de mer</u>				
<u>Blocks -- Blocs:</u>				
Cod, fzn. -- Morue, cong. ....	30,011	32,958	6,998	7,083
Haddock, fzn. -- Églefin, cong. ....	3,604	3,186	1,144	952
Pollock, fzn. -- Gobérage, cong. ....	3,764	3,203	781	620
Other blocks and sticks, fzn., n.e.s. -- Autres blocs et bâtonnets, cong. n.c.a. ....	13,399	15,340	3,371	3,629
<u>Fillets -- Filets:</u>				
Catfish, fzn. -- Poisson-chat, cong. ....	1,082	926	346	286
Cod, Atlantic, fr. -- Morue de l'Atlantique, fr. ....	4,060	3,603	1,330	1,113
Cod, Atlantic, fzn. -- Morue de l'Atlantique, cong. ....	11,343	8,897	3,196	2,303
Flatfish, fr. -- Poisson plat, fr. ....	823	1,315	320	554
Flatfish, fzn., Pac. -- Poisson plat, cong. (Pac.) ....	561	815	471	601
Flatfish, n.e.s. fzn., Atl. -- Poisson plat, n.c.a. cong. (Atl.) ....	846	1,173	189	305
Haddock, fr. -- Églefin, fr. ....	1,635	2,677	582	957
Haddock, fzn. -- Églefin, cong. ....	7,103	7,747	2,504	2,530
Pollock, hake, etc. fzn. -- Gobérage, merlu, etc., cong. ....	1,146	1,070	246	221
Ocean perch, fzn. -- Perche rose, cong. ....	13,710	12,222	3,380	2,922
Sole, fzn. -- Soles, cong. ....	17,933	19,708	5,813	6,192
Other fillets, fr. or fzn. -- Autres filets, fr. ou cong. ....	1,629	2,086	481	571
Total .....	112,649	116,926	31,152	30,840
<u>Freshwater fish fillets and blocks -- Filets et blocs de poissons d'eau douce</u>				
<u>Blocks -- Blocs:</u>				
Fish blocks and slabs, fzn. -- Blocs et dalles de poisson, cong. ....	1,317	2,024	296	494
<u>Fillets -- Filets:</u>				
Perch, fr. -- Perche, fr. ....	2,272	1,686	920	742
Perch, fzn. -- Perche, cong. ....	1,490	1,662	696	851
Pickerel, fr. -- Doré, fr. ....	109	159	102	130
Pickerel, fzn. -- Doré, cong. ....	939	1,106	935	980
Pike, fzn. -- Brochet, cong. ....	1,088	758	431	302
Trout, fzn. -- Truite, cong. ....	43	37	25	26
Whitefish, fzn. -- Corégone, cong. ....	815	163	274	73
Other fillets, fr. or fzn. -- Autres filets, fr. ou cong. ....	687	284	282	163
Total .....	8,760	7,879	3,961	3,761
<u>Smoked fish -- Poissons fumés</u>				
Cod fillets -- Filets de morue ....	709	750	248	268
Herring floaters (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé) ....	4,888	2,536	585	366
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé) ....	174	268	42	62
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé ....	280	351	51	64
Salmon smoked -- Saumon fumé ....	219	245	233	323
Other smoked -- Autres, fumés ....	148	129	48	44
Total .....	6,418	4,279	1,207	1,127

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - July - 1966-1967 - Janvier - Juillet

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1967 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 \$'000 -- milliers de \$	1967 \$'000 -- milliers de \$
<u>Salted groundfish -- Poissons de fond salés</u>				
Cod, salted boneless -- Morue désossée, salée .....	4,004	3,762	1,457	1,518
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lég. salée, plus de 43% d'hum. ....	486	363	159	121
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins .....	5,696	5,527	1,488	1,622
Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins .....	19,121	18,501	4,637	5,065
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité .....	1,034	950	211	214
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité .....	2,316	1,557	445	358
Cod, green salted, wet salted, n.e.s. -- Morue, salée verte, salée humide, n.c.a. ....	2,083	3	340	--
Haddock and cusk, dried salted -- Eglefin et brosme salés séchés .....	641	968	159	294
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée .....	1,469	1,640	336	404
Pollock, dried salted -- Goburge salée séchée .....	2,412	2,739	581	742
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés .....	171	203	49	66
Total .....	39,433	36,213	9,862	10,404
<u>Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec</u>				
Alewives, pickled -- Gasparot saumuré .....	1,276	917	81	72
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré .....	840	510	93	61
Herring, whole or dressed, pickled, n.e.s. -- Hareng, entier ou habillé, saumuré, n.c.a. ....	1,272	1,259	150	130
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés .....	1,567	1,766	182	247
Herring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre .....	782	588	74	57
Herring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre .....	3,472	3,745	482	443
Mackerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré .....	1,144	1,299	138	193
Mackerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré .....	38	64	9	17
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumure .....	305	217	175	125
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre .....	88	39	16	5
Total .....	10,784	10,404	1,400	1,350
<u>Canned fish -- Poissons en conserve</u>				
Herring sea -- Hareng de mer .....	2,387	1,994	646	563
Salmon, Chum -- Saumon kéta .....	594	2,502	308	1,324
Coho -- Coho .....	1,972	2,880	1,583	2,317
Pink -- Rose .....	1,755	14,878	1,070	9,340
Sockeye -- Rouge .....	1,324	3,265	1,461	3,518
Other -- Autres .....	259	311	161	197
Sardines -- Sardines .....	8,154	10,290	2,807	3,607
Other -- Autres .....	284	527	81	138
Total .....	16,729	36,647	8,117	21,004
<u>Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés</u>				
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées .....	523	352	66	51
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé .....	12,562	12,108	11,471	11,173
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée .....	1,905	2,361	4,351	5,821
Scallops, fresh or frozen -- Pétoncle fraîche ou congelée .....	10,426	8,470	5,093	5,360
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	1,369	1,672	471	476
Lobster and products canned -- Homard et produits en conserve .....	412	222	1,233	781
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve .....	124	121	33	58
Total .....	27,321	25,306	22,718	23,720
<u>Fish and whale meal -- Farine de poisson et de baleine</u>				
Herring meal -- Farine de hareng .....	48,279	45,349	4,592	3,811
Other fish meal -- Farine d'autres poissons .....	15,554	13,864	1,201	933
Whale meal -- Farine de baleine .....	140	10	14	1
Total .....	63,973	59,223	5,087	4,745

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - July - 1966-1967 - Janvier - Juillet

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
<u>Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins</u>	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$	
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil ...	2,490	2,835	240	237
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel .....	100	2,513	11	164
Other marine oils -- Autres huiles marines .....	1,801	3,892	108	305
Total .....	4,391	9,240	359	706
<u>Miscellaneous -- Produits divers</u>				
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés .....	2,309	1,599	108	77
Fish offal and waste, n.e.s. -- Issues et déchets de poisson, n.c.a. ....	-	24,462	-	551
Fish roe fr., fzr and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités .....	46	108	44	122
Fish scales -- Écaillles de poisson .....	1,175	1,406	67	96
Seal furs, undressed -- Phoques, fourrure non apprêtée .... No. -- nombr.	66,455	74,258	742	782
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes .....	44,024	-	537	-
Seaweed -- Herbes marines .....	5,526	5,815	561	727
Other -- Autres produits .....	6,511	105,904	855	983
Total .....	...	...	2,914	3,338
Exports - Total -- Exportations .....	...	...	112,036	123,067

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzr. - frozen; wh. - whole. -- Abbréviations: cong. - congelé; ent. - entiers; fr. - frais; hab. - habillé.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - July - 1966-1967 - Janvier - Juillet

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$	
<u>Fish and shellfish fr. or fzr. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong.</u>				
Halibut -- Flétan .....	1,660	2,001	628	768
Herring -- Hareng .....	248	280	11	15
Salmon -- Saumon .....	1,030	878	462	435
Trout -- Truite .....	383	491	179	278
Tuna -- Thon .....	2,014	6,016	421	1,518
Other fish -- Autres poissons .....	4,072	4,217	1,048	1,286
Lobsters -- Homard .....	721	646	818	987
Oysters -- Huitres .....	358	360	198	234
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	2,849	3,794	2,867	4,439
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	1,481	1,257	489	490
Total .....	14,816	19,940	7,121	10,450
Herring pickled -- Hareng saumuré .....	1,078	1,133	199	233
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités .....	707	1,048	218	359
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés .....	1,785	2,181	417	592
<u>Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve</u>				
Anchovies -- Anchois .....	169	188	143	170
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé .....	90	87	29	28
Herring, n.e.s. -- Hareng, n.c.a. .....	414	499	158	187
Salmon -- Saumon .....	1,505	309	1,115	220
Sardines -- Sardines .....	921	939	491	559
Tuna -- Thon .....	3,736	5,215	1,639	2,440
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve .....	545	768	243	325
Clams -- Coques .....	787	1,030	206	273
Crabs -- Crabes .....	8	52	9	70
Oysters -- Huitres .....	522	605	299	356
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	1,192	1,648	1,710	2,187
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques en conserve .....	163	342	123	299
Total .....	10,052	11,682	6,165	7,524

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - July - 1966-1967 - Janvier - Juillet

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Fish and marine animal oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins</u>				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	..	..	78	69
Fish and marine animal oil, n.e.s. -- Huiles de poissons et d'animaux marins, n.c.a. .....	2,759	7,456	291	551
Total .....	...	...	369	620
<u>Other fishery products -- Autres produits de la pêche</u>				
Fish meal -- Farine de poisson .....	80	-	..	-
Oyster shell, crushed or not -- Écaillles d'huîtres, écrasées ou non .....	23,842	27,642	200	243
Other products -- Autres produits .....	..	..	709	1,316
Total .....	...	...	909	1,559
Imports - Total -- Importations .....	...	...	14,981	20,745

TABLE 10. Prices received by Fisherman, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

October - 1966-1967 - Octobre

Species and ports -- Espèces et ports	1966	1967	€ per lb. -- c. par liv.	
<u>Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Cod market -- Morue moyenne: (Offshore fish -- Pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	5.0	5.0		
Lockport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	5.5	5.5		
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-		
Souris, Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard .....	4.5	4.5		
Cod, ungraded -- Morue, non classée:				
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	4.5	3.5-5.0		
Paspébiac, Quebec -- Québec .....	-	-		
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-		
Souris, Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard .....	4.5	4.5		
Flounders -- Flets: (Offshore fish -- Pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	5.0	4.0		
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-		
Souris, Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard(1) .....	3.5	3.5		
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1) .....	3.75	3.15		
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1) .....	-	-		
Haddock large -- Gros églefin: (Offshore fish -- Pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	8.5	8.5		
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-		
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-		

(1) Inshore and offshore fish. -- De pêche hauturière et côtière.

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

October - 1966-1967 - Octobre

Species and ports -- Espèces et ports	1966	1967
	£ per lb. -- c. par liv.	
<u>Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin</u>		
Herring -- Hareng:		
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Lobster, market -- Homard moyen:		
Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec .....	-	-
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	75.0-80.0
Souris, Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard .....	-	-
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Mackerel -- Maquereau:		
Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec .....	-	-
Redfish -- Perche rose:		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	3.5	3.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-
Sardines -- Sardines:		
Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	2.0	2.0
Scallops -- Pétoncle:		
Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	50.0	62.0
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>		
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	25.1-26.0
Lingcod -- Morue-lingue:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	10.0-16.0	10.0
Salmon -- Saumons:		
Sockeye rd. -- Rouge, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Coho, dressed -- Coho, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	52.0
Pink, rd. -- Rose, entier:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Chum, rd. -- Kéta, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Red spring dressed -- Quinnat rouge habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	23.0-75.0	35.0-55.0
White spring dressed -- Quinnat blanc, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	60.0-63.0	30.0
Soles -- Soles:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	5.0-7.0

(1) Inshore and offshore fish. -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries. -- Ministère des pêches.

TABLE II. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU II. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices Prix de gros			Industrial Composite(1) Indice industriel général(1)	Consumer Price Index Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products Produits de la pêche	Meat Fresh Viande fraîche	Fowl dressed Volaille habillée		Canada	U.S.A. É.-U.	U.K. R.-U.
	1935-1939 = 100				1961 = 100	1949 = 100	1957-1959 = 100
1962 Average -- Moyenne .....	368.4	328.6	138.4	105.2	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne .....	385.6	315.9	161.9	110.9	133.0	106.7	103.6
1964 Average -- Moyenne .....	395.2	301.2	134.8	120.1	135.4	108.1	107.0
1965 Average -- Moyenne .....	424.4	318.9	136.8	133.7	138.7	109.9	112.1
1966 Average -- Moyenne .....	435.5	357.9	156.2	149.4	143.9	113.1	116.5
1966 - January -- Janvier .....	429.8	359.6	146.4	137.9	141.2	111.0	114.3
February -- Février .....	446.1	372.4	149.6	140.0	142.1	111.6	114.4
March -- Mars .....	434.8	359.5	151.8	140.6	142.4	112.0	114.6
April -- Avril .....	427.1	346.2	153.9	143.7	143.2	112.5	116.0
May -- Mai .....	424.3	346.9	156.0	148.2	143.4	112.6	116.8
June -- Juin .....	421.8	356.2	159.2	153.2	143.8	112.9	117.1
July -- Juillet .....	437.6	349.8	160.7	153.7	144.3	113.3	116.6
August -- Août .....	448.1	358.7	160.7	152.6	144.9	113.8	117.3
September -- Septembre ....	451.3	370.5	161.7	157.8	145.1	114.1	117.1
October -- Octobre .....	444.8	365.9	158.5	158.9	145.3	114.5	117.4
November -- Novembre .....	427.9 <sup>r</sup>	351.0	158.5	157.3	145.5	114.6	118.1
December -- Décembre .....	428.3 <sup>r</sup>	357.7	157.4	148.4	145.9	114.7	118.3
1967 - January -- Janvier .....	439.6 <sup>r</sup>	362.4	157.4	152.4	146.0	114.7	118.5
February -- Février .....	443.2 <sup>r</sup>	358.1	146.4 <sup>r</sup>	153.5	146.1	114.8	118.6
March -- Mars .....	442.2	355.4	145.3	154.1	146.5	115.0	118.6
April -- Avril .....	458.9	350.4	142.1	157.1	147.8	115.3	119.5
May -- Mai .....	447.0	359.3	142.1	160.8	148.1	115.6	119.4
June -- Juin .....	426.4	374.0	142.1	165.9	148.8	116.0	119.9
July -- Juillet .....	438.8	369.6	142.1	167.2 <sup>r</sup>	150.2	116.5	119.2
August -- Août .....	444.1	371.4	140.0	169.4	150.9	116.9	118.9
September -- Septembre ....	456.1	373.5	137.9	169.4	150.7	117.1	118.8
October -- Octobre .....	460.8	372.0	135.8	..	150.5	117.5	119.7
November -- Novembre .....							
December -- Décembre .....							

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls. -- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month  
October 1966-67

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
			1966	1967	1966	1967	
dollars							
	<u>Atlantic products, fresh, frozen or smoked</u>						
1	Cod fillets, fresh, unwrapped .....	lb.	.325	.325	.386	.380	.453
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb. ....	"	.316	.314	.369	.328	.397
3	Cod fillets, smoked .....	"	.352	.350	.422	.425	.473
4	Haddock fillets, fresh, unwrapped .....	"	.428	.428	.475	.486	.580
5	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb. ....	"	.612	-	.790	.627	-
6	Herring, kippered, domestic .....	"	.230	.238	.258	.257	.307
7	Mackerel, frozen, round .....	"	-	.178	.198	.185	.243
8	Smelts, frozen, No. 1 .....	"	-	-	.194	.226	-
	<u>Atlantic, canned</u>						
9	Lobster, fancy grade .....	cs.	48: 5 oz.	63.087	64.000	59.947	-
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil ....	"	100-3 1/4 oz.	10.004	10.080	9.693	9.695
	<u>Pacific products, fresh, frozen and smoked</u>						
11	Coho, frozen, headless and dressed .....	lb.	-	-	.762	.866	.803
12	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed	"	-	-	.568	.513	.620
13	Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-	-
14	Silverbright, frozen, headless and dressed ....	"	.650	.655	.615	.625	.643
	<u>Pacific, canned</u>						
15	Pink, grade A .....	cs.	48: 1/2 lb.	17.170	17.770	16.497	16.837
16	Sockeye, grade A .....	"	"	29.273	28.590	27.573	27.347
	<u>Inland fish</u>						
17	Lake trout, fresh .....	lb.	-	-	-	-	.550
18	Lake trout, frozen .....	"	-	-	.446	.442	.523
19	Whitefish, fresh .....	"	-	-	.483	.438	.417
20	Whitefish, frozen .....	"	-	-	.290	.327	-
21	Yellow pickerel fillets, fresh .....	"	-	-	-	-	-
22	Yellow pickerel fillets, frozen .....	"	-	-	-	-	-

TABLE 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of  
October 1966-67

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		
			1966	1967	1966	1967	
dollars							
	<u>Atlantic products, fresh, frozen or smoked</u>						
1	Cod fillets, fresh unwrapped .....	lb.	.473	.484	.559	.554	
2	Cod fillets, frozen, packaged .....	"	.467	.467	.486	.502	
3	Cod fillets, smoked .....	"	.511	.504	.630	.630	
4	Haddock fillets, fresh .....	"	.601	.607	.731	.714	
5	Herring, kippered .....	"	.332	.400	.380	.403	
6	Finnan haddie .....	"	.512	.575	-	-	
7	Mackerel, frozen .....	"	-	-	-	-	
8	Salmon steak, fresh or frozen .....	"	1.270	1.310	-	-	
9	Smelts, frozen, No. 1 .....	"	.485	.480	.377	.440	
	<u>Atlantic, canned</u>						
10	Lobster, fancy grade .....	tin	5 oz.	1.529	1.586	1.582	1.649
11	Sardines, not smoked, in oil .....	"	3 1/4 oz.	.114	.113	.113	.109
	<u>Pacific products, fresh, frozen or smoked</u>						
12	Coho steak, fresh or frozen .....	lb.	-	-	1.310	1.271	
13	Halibut steak, fresh .....	"	.888	.917	1.040	-	
14	Halibut steak, frozen .....	"	-	-	.905	.893	
15	Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-	
16	Silverbright steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-	
17	Spring steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-	
	<u>Pacific, canned</u>						
18	Pink, fancy grade .....	tin	8 oz.	.416	.433	.411	.420
19	Sockeye, grade A .....	"	"	.723	.691	.691	.676
	<u>Inland fish</u>						
20	Lake trout, fresh .....	lb.	-	-	-	-	
21	Whitefish, fresh .....	"	-	-	-	-	
22	Whitefish, frozen .....	"	-	-	-	-	
23	Yellow pickerel, fresh .....	"	-	-	-	-	

TABLEAU 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois  
Octobre 1966-67

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	N°
	1967	1966	1967	1966			
dollars							
.457	-	-	-	-	liv.	<u>Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés</u>	
.383	.390	.363	-	-	"	Filets de morue, frais, non emballés .....	1
.473	.457	.450	.470	-	"	Filets de morue, congelés, cello, 5 liv.	2
.593	-	-	-	-	"	Filets de morue, fumés .....	3
-	-	-	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés .....	4
.337	.307	.333	.330	-	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv.	5
.267	-	-	-	-	"	Hareng légèrement fumé .....	6
-	-	-	-	-	"	Maquereau congelé, entier .....	7
					"	Éperlan congelé n° 1 .....	8
66.987	61.730	68.067	-	-	48: 5 onc.	<u>De l'Atlantique, en conserve</u>	
9.600	1D.354	10.366	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie .....	9
						(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale .....	10
.937	.780	.830	.720	.800	liv.	<u>Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés</u>	
.530	.587	.503	.515	.392	"	Coho congelé, étêté et vidé .....	11
-	-	-	.200	.200	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv.	12
.647	-	.613	.536	.591	"	Morue-lingue fraîche .....	13
					"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé .....	14
17.650	16.840	16.937	15.853	16.153	48: 1/2 liv.	<u>Du Pacifique, en conserve</u>	
28.233	28.628	28.015	27.830	26.930	"	(Caisse) Saumon rose, classe A .....	15
					"	(Caisse) Saumon rouge, classe A .....	16
-	-	-	-	-	liv.	<u>Poissons d'eau douce</u>	
.523	-	-	-	-	"	Truite de lac fraîche .....	17
.443	-	-	-	-	"	Truite de lac congelée .....	18
-	.230	.220	-	-	"	Corégone frais .....	19
-	-	-	-	-	"	Corégone congelé .....	20
-	-	-	-	-	"	Filets de doré jaune, frais .....	21
					"	Filets de doré jaune, congelés .....	22

TABLEAU 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de  
Octobre 1966-67

Toronto	Vancouver		Unité	Produits	N°
	1966	1967			
dollars					
.700	.692	.524	.517	liv.	<u>Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés</u>
.491	.476	.488	.491	"	Filets de morue, frais et emballés .....
.657	.696	.696	.709	"	Filets de morue congelés et emballés .....
.867	.849	-	-	"	Filets de morue fumés .....
.467	-	-	-	"	Filets d'églefin frais .....
.671	.729	.753	.778	"	Hareng légèrement fumé .....
-	-	-	-	"	Finnan haddie .....
-	-	-	-	"	Maquereau congelé .....
-	-	-	-	"	Tranches de saumon .....
				"	Éperlan congelé n° 1 .....
1.553	1.602	1.668	1.754	5 onc.	<u>De l'Atlantique, en conserve</u>
.113	.108	.119	.109	3 1/4 onc.	(Boîte) Homard, classe de fantaisie .....
					(Boîte) Sardines non fumées, dans l'huile .....
1.448	1.446	1.073	-	liv.	<u>Du Pacifique, frais, congelés ou fumés</u>
-	-	.810	.743	"	Tranches de coho, fraîches ou congelées .....
1.078	1.106	-	-	"	Tranches de flétan fraîches .....
-	-	.450	.447	"	Tranches de flétan congelées .....
-	-	-	-	"	Morue-lingue fraîche .....
-	-	1.105	1.223	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées .....
				"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées .....
.425	.414	.389	.388	8 onc.	<u>Du Pacifique, en conserve</u>
.682	.664	.685	.666	"	(Boîte) Saumon rose, classe A .....
				"	(Boîte) Saumon rouge, classe A .....
1.252	1.233	-	-	liv.	<u>Poissons d'eau douce</u>
.746	.801	-	-	"	Truite de lac fraîche .....
-	.703	-	-	"	Corégone frais .....
-	-	-	-	"	Corégone congelé .....
				"	Doré jaune frais .....

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

October - 1966-1967 - Octobre

Selected products - Canada and United States -- Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - October		October 31	
	Janvier - Octobre		Octobre 31	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés</u>				
Canada .....	371,703	356,743	115,661	109,149
United States -- États-Unis .....	319,265	282,504	262,470	237,519
Total .....	690,968	639,247	378,131	346,668
<u>Selected fillets -- Certains filets</u>				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	28,187	18,857	4,321	2,369
Flounders and soles -- Flets et soles .....	32,785	34,834	4,291	7,768
Haddock -- Églefin .....	14,631	x	2,646	3,051
Pollock -- Goberge .....	1,829	x	294	299
Redfish or Ocean perch -- Perche rose .....	32,036	30,162	7,477	8,371
Total .....	109,468	100,379	19,029	21,858
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue .....	1,607	783	12,734	6,368
Flounders -- Flets .....	3,538	2,729	7,822	8,679
Haddock -- Églefin .....	10,338	3,807	8,048	7,114
Ocean Perch -- Perche rose .....	18,649	16,878	13,349	12,791
Pollock -- Goberge .....	664	597	721	658
Total .....	34,796	24,794	42,674	35,610
Selected fillets - Total -- Certains filets .....	144,264	125,173	61,703	57,468
<u>Fish blocks and slabs -- Blocs et tranches de poisson</u>				
Canada .....	99,312	86,927	27,577	15,973
United States -- États-Unis .....	5,338	5,600	40,980	32,203
Total .....	104,650	92,527	68,557	48,176
<u>Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux</u>				
Canada .....	x	x	1,924	1,165
United States -- États-Unis .....	..	..	16,153	14,182
Total .....	..	..	18,077	15,347
<u>Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé</u>				
Canada:				
Chum -- Kéta .....	(2)	(2)	1,443	2,333
Coho -- Coho .....	(2)	(2)	5,619	3,366
Pink -- Rose .....	(2)	3,082	811	1,689
Spring -- Quinnat .....	(2)	(2)	3,290	2,905
Other -- Autres .....	20,189	18,216	266	894
Total .....	20,189	21,298	11,429	11,187
United States -- États-Unis:				
Fall or Chum -- Kéta .....	3,499	2,306	3,348	1,663
King or Spring -- Quinnat .....	4,616	4,104	6,061	3,873
Silver or Coho -- Coho .....	7,581	7,508	6,521	4,847
Other -- Autres .....	7,307	3,249	2,007	1,691
Total .....	23,003	17,167	17,937	12,074
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..	43,192	38,465	29,366	23,261

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

October - 1966-1967 - Octobre

	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - October		October 31	
	Janvier - Octobre		Octobre 31	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé</u>				
Canada .....	x	x	9,744	11,395
United States -- États-Unis .....	31,024	24,230	21,116	17,378
Total .....	x	x	30,860	28,773
<u>Shellfish -- Mollusques et crustacés</u>				
Canada .....	16,793	13,419	3,648	2,714
United States -- États-Unis .....	103,415	97,458	56,831	69,791
Total .....	120,208	110,877	60,479	72,505
<u>Freshwater fish -- Poissons d'eau douce</u>				
Canada:				
Lake trout -- Truite(1) .....	625	(2)	594	656
Whitefish -- Corégone(1) .....	(2)	2,348	2,578	1,847
Other -- Autres(1) .....	11,293	10,803	5,810	8,461
Total .....	11,918	13,151	8,982	10,964
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite .....	614	524	1,155	1,411
Whitefish -- Corégone .....	44	-	1,351	1,158
Other -- Autres(1) .....	542	248	5,572	4,213
Total .....	1,200	772	8,078	6,782
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce .....	13,118	13,923	17,060	17,746
<u>Bait and animal foods -- Boëtte et aliment d'animaux</u>				
Canada .....	51,305	63,719	19,155	19,875
United States -- États-Unis .....	57,141	55,525	9,969	7,911
Total .....	108,446	119,244	29,124	27,786

(1) Includes fillets. -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769287

MONTANA REVIEW OF FISHERIES STATISTICS - LA STATISTIQUE ANNUELLE DES PÊCHES DU CANADA - OCTOBER - OCTOBRE 1967